

## Lautschrift

Hier sind diejenigen Lautschriftzeichen aufgeführt, deren Aussprache abweichend vom Deutschen ist oder sein kann:

á	langes offenes „o“ wie in engl. „law“
e	kurzes geschlossenes „e“ wie in „leben“
é	wie auslautendes „e“ in „Flöte“
o	kurzes offenes „o“ wie in „Socke“
iè	„i“ und auslautendes „e“ wie in „fliehen“
uè	„u“ + auslautendes „e“ wie in „Ruhe“
aa, ee, ii	lange & geschlossen auszusprechende Laute, in der Lautschrift doppelt geschrieben
j	hochgestelltes „j“, wie „i“ in „rabiat“
i	hochgestelltes „i“, leicht angedeutetes „i“
u	hochgestelltes „u“, wie „u“ in „pfui“
ch	weiches „ch“ wie in „ich“
eh	raues „ch“ wie in „Bach“
eh̃	zwischen rauem „ch“ und „i“
j	wie „j“ in „Jugend“
ng	wie „ng“ in „sang“
r	gerolltes Zungenspitzen „-r“
s	stimmloses „s“ wie in „Bus“
sch	stimmloses „sch“ wie in „Schule“
v	wie „w“ in „Wein“ oder „v“ in „Violine“
w	zwischen „u“ und „w“, wie in engl. „water“
‘	zeigt an, dass ein geschriebener Laut nicht ausgesprochen wird

## Abkürzungen Wortliste & Wort-für-Wort

m/w	männl./weibl.	Ez/Mz	Einzahl/Mehrzahl
P	Partikel	FP	Fragepartikel
TH	Tätigkeitshauptw.	K1, K2	Verbkategorie
2	(hochgest.) Wesfall	m1, m2	Hauptwortklassen
A!	abh. Form d. Verbs	E!/L!	Eklipse/Lenition

## Nichts verstanden? – Weiterlernen!

### Níl mórán Gaeilge agam.

niil moorán g'eelg é ag ém  
nicht-ist viel Irisch bei-ich  
Ich spreche kaum Irisch.

### Gabh mo leithscéal?

go mo leshkeel  
nimm meine Entschuldigung  
Wie bitte?

### Cén Ghaeilge atá ar „house“?

keen eh'eelgē 'tā er haus  
was-das Irisch das-ist auf „house“  
Wie heißt auf Irisch „house“?

### Cén Béarla atá ar ...?

keen beerlē 'tā er ...  
was-das englisch das-ist auf ...  
Wie heißt auf Englisch ...?

### Céard is brí leis?

keerd is brii lesch  
was sein Bedeutung mit-es  
Was heißt das?

### Abair arís é!

ab é 'r érijsch ee  
sag wieder es  
Wiederhole(n) Sie!

### An féidir leat é a scríobh síos / léamh dhom?

én feedir l'at ee' schkriiw schiis/leew eh'om  
FP möglich mit-du es zu Schreiben herunter/Lesen zu-ich  
Kannst du/können Sie mir das aufschreiben/vorlesen?

### Ba mhaith liom Gaeilge a fhoghlaim.

ba wa l'om g'eelg é' ool é 'm  
wäre gut mit-ich Irisch zu Lernen  
Ich möchte Irisch lernen.

### Ní thuigim. / Tuigim.

nii hijim / tigim  
nicht verstehe-ich / verstehe-ich  
Ich verstehe nicht. / Ich verstehe.

### Cén Ghearmáinis atá ar ...?

keen järe'mā'nisch età er ...  
was-das deutsch das-ist auf ...  
Wie heißt auf Deutsch ...?

## Die wichtigsten Fragewörter

cé + PF + Hauptwort	kee	wer (ist jemand)?
cé a (L!)	kee'	wer (tut etw./ist wie)?
cé aige atá + Hauptwort	kee ág é 'tá	wer hat (etwas)?
cén + Hauptwort + a (L!)	keen ... é	welche, -r, -s?
cén uair a (L!)	keen u é 'r é	wann?
cé mhéad a (L!)	kee veed é	wie viel(e)?
cén fáth a (E!/A!)	keen fá'	warum?
cén chaoi a (E!/A!)	kee'ehii'	wie (tut jem. etwas)?
cé chomh + Eig. is a (L!)	kee ehoo ... is é	wie (ist etwas)?
cá (E!/A!)	ká	wo, wohin?
cé as + Hauptwort	kee as	woher (ist jem.)?
céard a (L!)	keerd é	was (tut jem./ist wie)?
céard é + Hauptwort	keerd ee	was (ist etwas)?

## Die wichtigsten Richtungsangaben

ar dheis / chlé	er jesch / chlee	rechts / links
ar aghaidh	er aj	geradeaus
os comhair	os koo'r	gegenüber
anseo / ansin	énscho / énschjñ	hier / dort
in aice leis	in äk é lesch	in der Nähe von
taobh leis	t'iiv lesch	neben
chomh fada leis an	ehoo fad é lesch én	bis zu dem / der
ar ais	er äsch	zurück

## Die wichtigsten Zeitangaben

inniu inlū	heute	ansin énschjñ	dann
inné in'ee	gestern	i gcónaí i goonii	immer
arú inné aruu'n'ee	vorgestern	go minic go minik	oft
aréir éreer	gestern Abend	go hannamh go han é	selten
amárach émár'eh̃	morgen		
arú amárach aruu'már'eh̃	übermorgen	ar ball beag er bál b'og	bald
ar maidin er madin	morgens	níos déanaí niis deenii	später
san oíche san iich é	nachts	níos luaithe niis lu é	früher
anois énijsch	jetzt	gach lá gaeh lá	täglich

## Die wichtigsten Fragen

In die folgenden Sätze und Fragen können Sie passende Hauptwörter aus den einzelnen Kapiteln einsetzen. Haben Sie die gewünschte Buchseite und dazu die Umschlagklappe aufgeschlagen, brauchen Sie nur noch zu kombinieren!

An bhfuil ... ann?	Gibt es ...?
én wil ... ân	
An bhfuil ... agat?	Haben Sie ...?
én wil ... agét	
Tá mé ag lorg ...	Ich suche ...
tá mee'g lorég ...	
Tá ... uaim.	Ich brauche ...
tá ... wém	
Ba mhaith liom ...	Ich hätte gerne ...
ba wa l'om ...	
Tabhair dhom ...	Geben Sie mir ...
too'r eh'om ...	bitte ...
Cén áit a bhfuil ... le ceannach?	Wo kann man ... kaufen?
keen á't é wil ... l é k'än eh̃	
Cé mhéad a chosnaíonn ...?	Wie viel kostet ...?
kee veed é eh'osnii én ...	
Cá bhfuil ...?	Wo ist ...?
ká wil ...	
Ba mhaith liom dul go ...	Ich möchte gerne nach ...
ba wa l'om dul go ...	
An é seo bus ...?	Ist das der Bus nach ...?
én ee scho bus ...	
Céard é an tsli is fearr go ...?	Welches ist der beste Weg zu/nach ...?
keerd ee'n tlii is f'ar go ...	